

## UREDDBA KOMISIJE (EU) 2015/186

od 6. veljače 2015.

**o izmjeni Priloga I. Direktivi 2002/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu najvećih dopuštenih količina arsena, fluora, olova, žive, endosulfana i sjemena ambrozije**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2002/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. svibnja 2002. o nepoželjnim tvarima u hrani za životinje<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 8. stavak 1.,

budući da:

- (1) Direktivom 2002/32/EZ predviđa se zabrana uporabe proizvoda namijenjenih hrani za životinje koji sadržavaju količine nepoželjnih tvari koje prelaze najveće dopuštene količine utvrđene u Prilogu I. toj Direktivi.
- (2) Dostavljeni su novi podaci iz kojih je razvidno da nije moguće ispuniti sadašnje najveće dopuštene količine arsena, fluora i olova u kalcificiranim morskim školjkama. Stoga je primjerenovo povećati najveće dopuštene količine arsena, fluora i olova u kalcificiranim morskim školjkama kako bi se osigurala dostupnost kalcificiranih morskih školjki za hranidbu životinja uz istodobno zadržavanje visoke razine zaštite zdravlja životinja i javnog zdravlja.
- (3) U industriji hrane za kućne ljubimce upotrebljavaju se mnogi sporedni proizvodi i nusproizvodi prehrambene industrije kao sirovine za proizvodnju hrane za kućne ljubimce kojom se osigurava uravnotežena prehrana za mačke i pse koja ispunjava njihove potrebe u pogledu sadržaja aminokiselina, ugljikohidrata, proteina, minerala, vitamina i elemenata u tragovima. Sadašnje najveće dopuštene količine žive za te sporedne proizvode i nusproizvode namijenjene hrani za životinje strože su od najvećih dopuštenih količina žive u mišićnom mesu riba za prehranu ljudi. Stoga na tržištu postoji manjak sporednih proizvoda i nusproizvoda koji su u skladu s najvećim dopuštenim količinama žive za uporabu u hrani za kućne ljubimce, čime nastaje potreba za uporabom sitnije ribe s nižom količinom žive u proizvodnji hrane za kućne ljubimce, što je u suprotnosti s načelom održivog ribarstva. Stoga je primjerenovo prilagoditi najveću dopuštenu količinu propisanu za živu u ribi, ostalim vodenim životnjama i proizvodima dobivenima od njih, a koji su namijenjeni za proizvodnju krmnih smjesa za pse, mačke, ukrasne ribe i krvnaše, uz zadržavanje visoke razine zaštite zdravlja životinja.
- (4) Ocjena najnovijih podataka o prisutnosti endosulfana u krmivima ukazuje na to da se može smanjiti najveća dopuštena količina endosulfana u sjemenu uljarica i kukuruzu te proizvodima koji su iz njih dobiveni.
- (5) Uredbom Komisije (EU) br. 1275/2013<sup>(2)</sup> greškom je iz Priloga I. Direktivi 2002/32/EZ izbrisana bilješka o prisutnosti sjemena ambrozije u krmivima. Iskustvo je pokazalo da određene odredbe bilješke treba pojačati kako bi se spriječilo širenje sjemena ambrozije u okoliš. Stoga je primjerenovo navedenu bilješku ponovno dodati u taj Prilog.
- (6) Direktivu 2002/32/EZ stoga treba na odgovarajući način izmijeniti.
- (7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

<sup>(1)</sup> SL L 140, 30.5.2002., str. 10.<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EU) br. 1275/2013 od 6. prosinca 2013. o izmjeni Priloga I. Direktivi 2002/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu maksimalnih razina arsena, kadmija, olova, nitrita, eteričnog ulja gorušice i štetnih botaničkih nečistoća (SL L 328, 7.12.2013., str. 86.).

---

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Prilog I. Direktivi 2002/32/EZ mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. veljače 2015.

*Za Komisiju*

*Predsjednik*

Jean-Claude JUNCKER

---

## PRILOG

**Izmjene Priloga I. Direktivi 2002/32/EZ**

Prilog I. Direktivi 2002/32/EZ mijenja se kako slijedi:

1. Odjeljak I. redak 1., Arsen, zamjenjuje se sljedećim:

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
„1. Arsen (¹)	Krmiva osim:	2
	– brašna dobivenog od trave, sušene lucerne ili sušene djeteline te sušenih repinih rezanaca i sušenih melasiranih repinih rezanaca,	4
	– pogača od palminih koštica,	4 (²)
	– fosfata i kalcificiranih morskih algi,	10
	– kalcijeva karbonata, kalcijeva i magnezijeva karbonata (¹⁰), kalcificiranih morskih školjki,	15
	– magnezijeva oksida, magnezijeva karbonata,	20
	– ribe, drugih akvatičnih životinja i od njih prerađenih proizvoda,	25 (²)
	– brašna morskih algi i krmiva dobivenih preradom morskih algi.	40 (²)
	Čestice željeza koje se koriste kao markeri.	50
	Dodaci hrani za životinje koji pripadaju funkcionalnoj skupini mješavina elemenata u tragovima osim:	30
	– bakrova sulfat pentahidrata, bakrova karbonata, dibakrova klorid trihidroksida, željezova karbonata,	50
	– cinkova oksida, manganova oksida, bakrova oksida.	100
	Dopunske krmne smjese osim:	4
	– mineralnih mješavina,	12
	– dopunskih krmnih smjesa za kućne ljubimce koje sadržavaju ribu, ostale akvatične životinje i od njih prerađene proizvode i/ili brašno morskih algi i krmiva dobivena preradom morskih algi,	10 (²)
	– formulacija hrane za životinje s dugotrajnim otpuštanjem za posebne hranidbene namjene s koncentracijom elemenata u tragovima koja za više od stostruko prelazi utvrđeni maksimalni udjel u potpunoj krmnoj smjesi.	30
	Potpune krmne smjese osim:	2
	– potpunih krmnih smjesa za ribe i krznaše,	10 (²)
	– potpunih krmnih smjesa za kućne ljubimce koje sadržavaju ribu, ostale akvatične životinje i od njih prerađene proizvode i/ili brašno morskih algi i krmiva dobivena preradom morskih algi.	10 (²)"

2. Odjeljak I. redak 3., Fluor, odjeljak I. redak 4., Olovo, i odjeljak I. redak 5., Živa, zamjenjuju se sljedećim:

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
„3. Fluor (7)	Krmiva osim:  – krmiva životinjskog podrijetla osim morskih rakova kao što su morski krili, kalcificiranih morskih školjki, – morskih rakova kao što su morski krili, – fosfata, – kalcijeva karbonata, kalcijeva i magnezijeva karbonata <sup>(10)</sup> , – magnezijeva oksida, – kalcificiranih morskih algi.  Vermikulit (E 561).  Dopunske krmne smjese  – koje sadržavaju ≤ 4 % fosfora <sup>(8)</sup> , – koje sadržavaju > 4 % fosfora <sup>(8)</sup> .  Potpune krmne smjese osim:  – potpunih krmnih smjesa za svinje, – potpunih krmnih smjesa za perad (osim pilića) i ribe, – potpunih krmnih smjesa za piliće, – potpunih krmnih smjesa za goveda, ovce i koze – – u laktaciji, – – ostale.	150 500 3 000 2 000 350 600 1 000 3 000 500 125 za svakih 1 % fosfora <sup>(8)</sup> 150 100 350 250 30 50
4. Olovo <sup>(11)</sup>	Krmiva osim:  – voluminoznih krmiva <sup>(3)</sup> , – fosfata, kalcificiranih morskih algi i kalcificiranih morskih školjki, – kalcijeva karbonata, kalcijeva i magnezijeva karbonata <sup>(10)</sup> , – kvasaca.  Dodaci hrani za životinje koji pripadaju funkcionalnoj skupini mješavina elemenata u tragovima osim:  – cinkova oksida, – manganova oksida, željezova karbonata, bakrova karbonata.  Dodaci hrani za životinje koji pripadaju funkcionalnoj skupini veziva i tvari za sprečavanje stvaranja gruda osim:  – klinoptilolita vulkanskog podrijetla, natrolit-fonolita.  Premiksi <sup>(6)</sup> .	10 30 15 20 5 100 400 200 30 60 200

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
	Dopunske krmne smjese osim:  – mineralnih mješavina,  – formulacija hrane za životinje s dugotrajnim otpuštanjem za posebne hranidbene namjene s koncentracijom elemenata u tragovima koja za više od stostruko prelazi utvrđeni maksimalni udjel u potpunoj krmnoj smjesi.  Potpune krmne smjese.	10  15  60  5
5. Živa (4)	Krmiva osim:  – ribe, drugih akvatičnih životinja i od njih prerađenih proizvoda,  – kalcijeva karbonata, kalcijeva i magnezijeva karbonata (10).  Krmne smjese osim:  – mineralnih mješavina,  – krmnih smjesa za ribe,  – krmnih smjesa za pse, mačke, ukrasne rive i krvnašu.	0,1  0,5 (13)  0,3  0,1  0,2  0,2  0,3"

3. Na kraju odjeljka I. dodaje se sljedeća bilješka 13.:

„(13) Najveća dopuštena količina primjenjuje se, na temelju mokre mase, na ribu, ostale vodene životinje i proizvode dobivene od njih namijenjene za proizvodnju krmnih smjesa za pse, mačke, ukrasne rive i krvnašu.“

4. Odjeljak IV. redak 6., Endosulfan, zamjenjuje se sljedećim:

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
„6. Endosulfan (zbroj alfa- i beta-izomeru i endosulfansulfata, izražen kao endosulfan)	Krmiva i krmne smjese osim:  – sjemenki pamuka i proizvoda dobivenih njihovim prerađom, osim sirovog ulja sjemenki pamuka,  – soje i proizvoda dobivenih njezinom prerađom, osim sirovog sojnjog ulja,  – sirovog biljnog ulja,  – potpunih krmnih smjesa za rive osim za <i>salmonide</i> ,  – potpunih krmnih smjesa za <i>salmonide</i> .	0,1  0,3  0,5  1,0  0,005  0,05"

5. Odjeljak VI., Štetne botaničke nečistoće, zamjenjuje se sljedećim:

„ODJELJAK VI.: ŠTETNE BOTANIČKE NEČISTOĆE

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
1. Sjeme korova te nemljeveni i neoljušteni plodovi koji sadržavaju alkaloidе, glukozide i druge toksične tvari, pojedinačno ili u kombinaciji, uključujući  – <i>Datura</i> sp.	Krmiva i krmne smjese	3 000  1 000
2. <i>Crotalaria</i> spp.	Krmiva i krmne smjese	100
3. Sjemenke i ljske ricinusa – <i>Ricinus communis</i> L., <i>Croton tiglium</i> L. i <i>Abrus precatorius</i> L. te njihove prerađevine (¹), pojedinačno ili u kombinaciji	Krmiva i krmne smjese	10 (²)
4. Neoljušteni žir bukve – <i>Fagus sylvatica</i> L.	Krmiva i krmne smjese	Sjemenke i plodovi te njihovi derivati smiju biti prisutni u hrani za životinje samo u tragovima koje nije moguće količinski utvrditi.
5. Purghera – <i>Jatropha curcas</i> L.	Krmiva i krmne smjese	Sjemenke i plodovi te njihovi derivati smiju biti prisutni u hrani za životinje samo u tragovima koje nije moguće količinski utvrditi.
6. Sjeme <i>Ambrosia</i> spp.	Krmiva (³) osim  – prosa (zrnje <i>Panicum miliaceum</i> L.) i sirk (zrnje <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench s.l.) koji se ne koriste za izravnu hranidbu životinja (³).  Krmne smjese koje sadržavaju nemljevene žitarice i sjemenke	50  200  50
7. Sjemenke — indijske gorušice – <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. i Coss. ssp. <i>integrifolia</i> (West.) Thell. — sareptske gorušice – <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. i Coss. ssp. <i>juncea</i> — kineske gorušice – <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. i Coss. ssp. <i>juncea</i> var. <i>lutea</i> Batalin	Krmiva i krmne smjese	Sjemenke smiju biti prisutne u hrani za životinje samo u tragovima koje nije moguće količinski utvrditi.

Nepoželjne tvari	Proizvodi namijenjeni za hranu za životinje	Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) kada udio vlage u hrani za životinje iznosi 12 %
<ul style="list-style-type: none"> <li>— crne gorušice – <i>Brassica nigra</i> (L.) Koch</li> <li>— etiopijske gorušice – <i>Brassica carinata</i> A. Braun</li> </ul>		

(1) Odredivo mikroskopskom pretragom.  
(2) Sadržava i dijelove ljske sjemenki.  
(3) U slučaju da se dostave nedvojbeni dokazi da su žitarice i sjemenke namijenjeni za mljevenje ili drobljenje, prije mljevenja i drobljenja nije potrebno provesti čišćenje žitarica i sjemenki koji sadržavaju nedopuštene razine sjemena *Ambrosia* spp. pod sljedećim uvjetom:

- pošiljka je u cijelini prevezena u pogon za drobljenje ili mljevenje te je pogon za drobljenje ili mljevenje unaprijed obaviješten o prisutnosti visoke razine sjemena *Ambrosia* spp kako bi mogao poduzeti dodatne preventivne mjere radi sprječavanja širenja u okoliš,
- dostavljeni su uvjerljivi dokazi da su poduzete preventivne mjere kako bi se spriječilo širenje sjemena *Ambrosia* spp. u okoliš tijekom prijevoza u pogon za drobljenje ili mljevenje,
- nadležno je tijelo odobrilo prijevoz nakon što se uvjerilo da su ispunjeni navedeni uvjeti.

U slučaju neispunjena tih uvjeta pošiljku treba pročistiti prije prijevoza u EU-u, a sita na odgovarajući način uništiti.”